

# INHALT

## TITELGESCHICHTE

- 8 Sechszylinder-Gespanne**  
BMW K 1600 GT und Honda GL 1800.  
Auch wenn Drei- und Vierzylinder ihren Job als Zugmaschine noch so gut erledigen mögen, gilt der Sechser für manche Gespannfans als Maß der Dinge.

## TEST – FAHRBERICHT – VORSTELLUNG

- 22 Wild mit Manieren**  
Mit zunehmendem Alter gewann Triumphs Streetfighter Speed Triple 1050 R nicht nur an Hubraum und Leistung, sondern auch an Reife.
- 28 Moto Guzzi Bellagio 940 mit Merlin**  
Wer sich mit der V7 untermotorisiert und von der Masse der California 1400 erdrückt fühlt, dürfte mit der Bellagio 940 als Schwenker-Zugpferd bestens bedient sein.
- 68 Feierabend-Gespann**  
Du suchst eine Zugmaschine, die pure Entspannung verspricht, um nach dem Feierabend genussvoll eine Runde zu drehen? Dann nimm die Honda VT 750 Shadow!

## TECHNIK

- 60 Rückwärtsgang selbst gebaut**  
Werner Hinterweller hat sich für sein Moto-Guzzi-Gespann eine unkonventionelle Vorrichtung gebaut, mit der es sich passabel rückwärts fahren lässt.
- 71 Ural – Russenboxer mit Zukunft**  
Inzwischen sind die ersten Euro-4-konformen Ural-Gespanne im Handel. Damit haben die urigen Boxer wieder freie Fahrt. Wir haben uns die neue Ural angeschaut.

## MAGAZIN

- 32 Eigenbau: BMW R 80**  
Eigentlich hätte es ein Wintergespann für die Fahrten zum Elefantentreffen werden sollen. Doch das Projekt „Wintergespann“ entwickelte eine unerwartete Eigendynamik.

## 8 | Die Erfüllung Sechszylinder-Gespanne



## 22 | Wild mit Manieren Walter-Triumph Speed Triple 1050 R



## 28 | Goldene Mitte Mueller-Moto Guzzi Bellagio 940 / Merlin



**HONDA GL 1800**



**71 | Russenboxer mit Zukunft**  
Ural mit Euro4



**58 | Boot ahoi**  
Die schöne „Belle“

**62 Gespanngarage**  
In einer Nebenstraße entdecken wir einen Brettverschlag. Doch es ist eine piekfeine Garage für das Gespann.

**27 Die Neuen von Royal Enfield**  
Mit einer Bildmontage stellen wir den neuen Enfield-Zweizylinder-Modellen Continental und Interceptor zwei klassische Beiwagen zur Seite.

## OLDTIMER

**58 Boot ahoi**  
Surrile Dinge scheinen in Großbritannien verwurzelt zu sein. Da bleibt es nicht aus, dass auch im Bereich Seitenwagen das Land bei den ungewöhnlichsten Konstruktionen führend ist.

**66 Sächsische Sammlung**  
Seit jeher gilt Sachsen als Hochburg des Fahrzeugbaus. In Chemnitz würdigt eine Dauerausstellung diese Historie aus den vergangenen Jahrzehnten.

## SPORT

**20 Reden wir vom Sport**  
Das Abschlussrennen der IDM-Saison fand traditionell am Hockenheimring statt, und natürlich gingen auch die Dreirädrigen mit auf die Piste.

## REISE

**52 Al Mamlakah al Maghrebia**  
Ich sitze an Deck der Fähre Genua-Tanger, genieße die warmen Sonnenstrahlen. Marokko kommt in Sicht. Was wird mich als Frau dort erwarten, und wie erlebe ich diese andere Welt?

## STANDARDS

- 3 Leitartikel
- 6 Briefe unserer Leser
- 16 Gespann-Nachrichten
- 36 Termine und Gespannfahrtretreffs
- 37 Gespannfahrershop
- 41 Der Gespann-Anzeigenmarkt
- 51 Glosse: Das Allerletzte
- 74 Vorschau auf die nächste Ausgabe
- 74 Impressum